



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR
Segreteria di Stato dell'economia SECO

Ordinanza sull'indicazione dei prezzi OIP – Modifica del 5 novembre 2014

Spiegazioni relative alla modifica dell'art.
11a^{bis} OIP



Modifica OIP 2014

Art. 11a^{bis} cpv. 2 OIP (*soluzione «del pulsante» per i servizi offerti via Internet*)

² Le prestazioni offerte via Internet o mediante comunicazione di dati possono essere fatturate al consumatore se:

- a. Il **prezzo** gli è stato indicato in modo visibile e chiaramente leggibile direttamente **sul pulsante digitale che permette di accettare l'offerta**;
o
- b. Il **prezzo è indicato**, in modo ben visibile e chiaramente leggibile, in **prossimità immediata del pulsante che permette di accettare l'offerta** e su questo pulsante figura, sempre in modo ben visibile e chiaramente leggibile, l'indicazione **«ordine con obbligo di pagare»** o una formulazione corrispondente inequivocabile.

**Acquistare: download
video Frs. 15.00**

**Ordine con obbligo di
pagare**

Ricapitolazione dell'ordine
Download video: **Frs 15.00**



Modifica OIP 2014: Art. 11a^{bis} cpv. 2 OIP

Soluzione «del pulsante» per i servizi offerti via Internet

Esempi di **pulsanti d'ordinazione proibiti:**

Iscriversi

Continuare

Ordinare

Procedere con l'ordine

Terminare l'ordine



Modifica OIP 2014: Art. 11a^{bis} cpv. 2 OIP

Soluzione «del pulsante» per i servizi offerti via Internet

Esempi di **pulsanti d'ordinazione autorizzati:**

lit. a:

Prezzo indicato sul pulsante d'ordinazione
(= dove l'offerta deve essere accettata)

Ordine: Frs. 25.60

**Acquistare:
abbonamento video
Frs. 12.00 / mese**

**Contratto: abbonamento
chat 39.90 / mese**



Modifica OIP 2014: Art. 11a^{bis} cpv. 2 OIP

Soluzione «del pulsante» per i servizi offerti via Internet

Esempi di **pulsanti d'ordinazione autorizzati**:

lit. b:

- **Prezzo indicato in prossimità immediata del pulsante che permette di accettare l'offerta** (= in prossimità immediata del punto in cui l'offerta deve essere accettata) **e**
- **Indicazione «ordine con obbligo di pagare» o formulazione corrispondente inequivocabile figurante in modo ben visibile e chiaramente leggibile sul pulsante d'ordinazione**
(= dove l'offerta deve essere accettata)

Ordine a pagamento

Contratto a pagamento

Acquistare

Ordine con obbligo di pagare

+ Prezzo in prossimità immediata!



Modifica OIP 2014: Art. 11a^{bis} cpv. 3 OIP

Fatturazione via WAP, DCB e DOB*

³ Le prestazioni di servizi offerte via **Internet** o mediante **comunicazione di dati e contabilizzate nella fattura** del fornitore di servizi di telecomunicazione o attraverso un collegamento prepagato possono essere fatturate al consumatore soltanto se quest'ultimo ha espressamente accettato l'offerta del suo fornitore di servizi di telecomunicazione.

* WAP: *Wireless Application Protocol*
DCB: *Direct Carrier Billing*
DOB: *Direct Operator Billing*



Modifica OIP 2014: Art. 11a^{bis} cpv. 3 OIP

Esempio per la fatturazione via WAP, DCB e DOB

